



## ДОГОВОР

№ 22-132 / 23.10. 2017

Днес, 23.10. 2017 г. в гр. София, между:

**АГЕНЦИЯ ПО ГЕОДЕЗИЯ, КАРТОГРАФИЯ И КАДАСТЪР (АГКК)**, със седалище: гр. София, ул. "Мусала" № 1, ЕИК 130362903, представлявана от **ИНЖ. МИХАИЛ КИРОВ – ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР** и **САМУИЛ ДРАГАНОВ – ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ**, наричана накратко **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

**МИНКА ПЕТРОВА КАСЪРОВА**, ЕГН 5509299137, с адрес: гр. Ямбол, ж.к. „Златен рог“, бл. 10, вх. Д, ет. 8, ап. 116, наричана по-нататък в настоящия договор **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, на основание чл. 112 от Закон за обществени поръчки (ЗОП) и Решение № 19-14/15.09.2017 г. на Изпълнителния директор на АГКК за извършено класиране и определяне на изпълнител се сключи настоящия договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ И СРОК НА ДОГОВОРА

**Чл. 1 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** да изпълни обществена поръчка с предмет: **“Осигуряване на експертна помощ за обезпечаване нуждите на Агенция по геодезия, картография и кадастър (АГКК) и нейните регионални структури - Службите по геодезия, картография и кадастър (СГКК)“** по обособена позиция № 17: **„Осигуряване на експертна помощ за обезпечаване нуждите на СГКК – Ямбол“**, съгласно Техническата спецификация - Приложение № 1, Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** - Приложение № 2 и Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** - Приложение № 3, неразделна част от настоящия договор.

**(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема и се задължава да срока на действие на договора и срещу вознаграждение да извършва дейностите съгласно Техническата спецификация - Приложение № 1.

**Чл. 2 (1)** Срокът за изпълнение на услугата, предмет на договора е 24 /двадесет и четири/ месеца.

**(2)** Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му от страните.

### III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 3 (1)** Обща стойност на договора е в размер на 21 600 (двадесет и една хиляди и шестстотин) лева.

(2) Двустранно подписания приемо-предавателен протокол за извършената работа се представя от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на отговорното лице за изпълнение по договора за заверка в последния работен ден от месеца.

(3) Стойността на възнаграждението за месеца се изплаща в срок от десет дни от представяне и приемане на двустранно подписания приемо-предавателен протокол за извършената работа и сметка/фактура по чл. 9, ал. 2 ЗДДФЛ.

**Чл. 4** Всички плащания в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** се извършват по банков път, в срок до десет работни дни, по сметката на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

**Банка:** Общинска банка АД, ФЦ Ямбол

**IBAN:** BG65 SOMB 9130 1043 9968 01

**BIG :** SOMBBGSF

### **III. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 5 (1)** Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 216 (*двеста и шестнадесет*) лева, равняващи се на 1 % (един процент) от финансовия ресурс по договора без включен ДДС и се представя от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** преди подписване на договора.

(2) Гаранцията се предоставя под формата на банкова гаранция, депозит по банкова сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или застраховка, за което представя съответен документ в оригинал преди сключване на договора.

(3) Гаранцията по ал. 1 се освобождава в срок от 30 (тридесет) работни дни изцяло или частично, в случай че са упражнени правата по нея, след изтичане срока на договора без се дължат лихви на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл. 6 (1)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да задържи гаранцията за изпълнение на договора, ако в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните, който е внесен за решаване от компетентен съд;

(2) При всяко обстоятелство налагащо промяна на срока на договора в съответствие с разпоредбите на ЗОП, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да удължи срока на банковата гаранция (в приложимите случаи).

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвои/задържи гаранцията за изпълнение, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни и/или изпълни частично или некачествено задълженията си по този договор или забави тяхното изпълнение. При прекратяване дейността на

**ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, или при обявяването му в несъстоятелност, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да усвои/задържи гаранцията за изпълнение.

**Чл. 7. (1)** Когато гаранцията се представя във вид на парична сума то тя се внася по банкова сметка:

**БАНКА: БНБ;**

**BIC: BNBGBGSD**

**IBAN: BG47 BNBG 9661 3300 1104 03**

**(2)** В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** представя банкова гаранция, същата следва да бъде безусловна, неотменяема, непрехвърляема, покриваща 100% от стойността на договора. Срокът на действие на гаранцията обезпечаваща изпълнението следва да надвишава срока на действие на договора с 30 (тридесет) дни.

**(3)** В случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** избере като форма на гаранция за обезпечаване на изпълнението застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, тя следва да бъде предварително одобрена от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и да отговаря на следните условия:

- Застрахователна сума – пълната стойност на договора;
- Лимит на отговорност – пълната стойност на договора;
- Застраховката да бъде сключена конкретно за настоящия договор;
- Застрахована дейност: *„Осигуряване на експертна помощ за обезпечаване нуждите на Агенция по геодезия, картография и кадастър (АГКК) и нейните регионални структури - Службите по геодезия, картография и кадастър (СГКК)“;*

- Период на полицата – срока на действие на договора;
- Застрахователното дружество да не се освобождава от отговорност за възстановяване на щети, настъпили поради неправилни или некачествено изпълнени работи от Застрахования;

- При фалит или ликвидация на Застрахования да не се освобождава Дружеството от поетите по полицата задължения до изтичане на уговорения в полицата срок;

- Застраховката да не може да бъде прекратена преди изтичане на първоначално уговорения в полицата срок или той да бъде променен без писменото съгласие на Възложителя;

- Застрахователната премия да е внесена изцяло при подписване на застрахователния договор.

#### **IV. МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ**

**Чл. 8.** Място на изпълнение на услугите по този договор е територията на Република България.

#### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл. 9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** се задължава:

1. Да оказва съдействие на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, като осигури оборудвани места за работа;
2. Да заверява, чрез отговорника за изпълнение по договора, изработените часове от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
3. Да приема двустранно подписания приемо-предавателен протокол на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
4. Да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** уговореното възнаграждение при условията на този договор.

**Чл. 10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. Да ръководи **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, чрез отговорника за изпълнение по договора.
2. Да получава изпълнението на всички дейности, съгласно създадената организация на работа от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и изискванията на техническата спецификация
3. Да осъществява контрол по всяко време на изпълнение на работата.

#### **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 11. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава :

1. Да извърши работата, с дължимата грижа, количествено, качествено и в сроковете, съгласно организация на работа на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и условията, посочени в **Техническата спецификация – Приложение № 1**.
2. Да осигури на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** възможност за информация и право на контрол по всяко време на изпълнение на възложената работата.

**Чл. 12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право:

2. Да получава от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неговото становище по въпроси, свързани с изпълнението на работата.
3. Да получи уговореното възнаграждение в срока и при условията на този договор.

#### **VI. ПРИЕМАНЕ НА РАБОТАТА**

**Чл. 13. (1)** Ежемесечно се подготвя двустранно подписан приемо-предавателен протокол.

**(2)** Протоколът се заверява от отговорното лице по настоящия договор.

#### **VII. ОТГОВОРНОСТИ**

**Чл.14. (1)** **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща само за извършената работата.

**(2)** За забавено плащане по договора, освен в случаите на обстоятелства независещи от

него, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.1 % на ден от стойността на дължимото плащане, но не повече от 10 % от дължимата сума.

(3) При пълно неизпълнение на възложената работа **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 20 % (двадесет процента) от стойността на договора.

(4) Страните запазват правото си да търсят обезщетение за вреди по общия ред, ако тяхната стойност е по-голяма от изплатените неустойки по реда на този раздел.

## **VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА**

**Чл. 15.** Договорът се прекратява:

1. с изтичане на уговорения срок;
2. по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;
3. при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на възложената работа.
6. едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, като изпълнените до момента на прекратяване на договора услуги се заплащат от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при реда и условията на настоящия договор.
7. Едностранно от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, с едномесечно предизвестие, в случаите на съществено неизпълнение на задълженията от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

## **IX. ДРУГИ РАЗПОРЕДБИ**

**Чл. 16.** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** следва да внася всички данъци и осигурителни вноски, за своя сметка.

**Чл. 17.** **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право да разпространява, използва за други цели и да извършва услуги на трети лица, ползвайки получената информация от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в хода на своята работа.

**Чл. 18.** Всяка от страните по настоящия договор се задължава да не разпространява информация, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на договора.

**Чл. 19.** Не се допуска **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** по този договор да възложи изпълнението му на друг изпълнител.

**Чл. 20. (1)** Всички съобщения между страните, във връзка с настоящия договор следва да бъдат в писмена форма. Съобщенията ще се получават на следните адреси:

1. За **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**: гр. София, 1618, кв. "Павлово", ул. "Мусала" № 1
2. За **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**: гр. Ямбол, ж.к. „Златен рог“, бл. 10, вх. Д, ет. 8, ап. 116

(2) Отговорно лице за изпълнение по този договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**:

Лице: Румяна Стойнова Христова-Русева – началник на СГКК-Ямбол, телефон: 0888544547, E-mail: [Hristova.R@cadastre.bg](mailto:Hristova.R@cadastre.bg);

(3) Лице за контакт от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:

Лице: **МИНКА ПЕТРОВА КАСЪРОВА**, телефон: 0898 895 950, E-mail: [mima\\_pk@abv.bg](mailto:mima_pk@abv.bg).

(4) При промяна на данните, посочени в предходната алинея, всяка от страните е длъжна да уведоми другата в тридневен срок от настъпване на промяната.

**Чл. 21.** Всички допълнително възникнали въпроси, след подписването на договора и свързани с неговото изпълнение, ще се решават в дух на добра воля с двустранни писмени споразумения.

**Чл. 22.** Страните по настоящия договор ще решават споровете, възникнали при и по повод изпълнението на същия или свързани с него, или с неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение, или прекратяване по взаимно съгласие и с писмени споразумения, а при непостигане на съгласие въпросът се отнася за решаване пред компетентния съд на територията на Република България по реда на Гражданския процесуален кодекс.

**Чл. 23.** Неразделна част от настоящия договор е Техническата спецификация и оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

**Чл. 24.** За неуредените в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство на Република България.

Настоящият договор се изготви и подписа в два еднообразни екземпляра - един за **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и един за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

**Приложения:**

Приложение № 1 – Техническата спецификация

Приложение № 2 – Техническото предложение

Приложение № 3 – Ценовото предложение

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

**АГЕНЦИЯ ПО ГЕОДЕЗИЯ,  
КАРТОГРАФИЯ И КАДАСТЪР  
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР  
ИНЖ. МИХАИЛ КИРОВ**



**МИНКА КАСЪРОВА**

Главен счетоводител : .....

/Самуил Драганов/

Финансов контролор: .....

12-11-11

## **Техническа спецификация**

### **за обособени позиции от № 1 до № 17**

Агенцията по геодезия, картография и кадастър (АГКК) към Министъра на регионалното развитие и благоустройството е създадена на основание Закона за кадастър и имотния регистър (ЗКИР), който е в сила от 1 януари 2001 г. Агенцията изпълнява приета с решение на Министерския съвет Дългосрочна програма за дейността по създаването на кадастралната карта и кадастралните регистри (КККР) на страната, както и ежегодно актуализирана годишна програма.

Агенцията по геодезия, картография и кадастър има 28 териториални звена – служби по геодезия, картография и кадастър (СГКК), разположени в административните центрове на областите.

Службите по геодезия, картография и кадастър (СГКК) имат важната роля, както да контролират от страна на АГКК правоспособните изпълнители в процеса на създаване на КККР, така и по приемане на крайния продукт.

Към настоящия момент в част от СГКК има необходимост от експерти, които да подпомагат дейността.

По това задание АГКК е Възложител и ще възложи на Изпълнител, който отговаря на изискванията да осигури експертна помощ в работния процес на СГКК за определен период от време. Дейностите, изискващи експертна намеса са свързани с водене на деловодство и архив към СГКК, като изпълнение на поставени задачи, организация на документооборота и други.

#### **I. Основни дейности:**

1. Документно окомплектоване и подреждане на досиета;
2. Административно-техническо реализиране на дейности свързани с работата с документи, чрез копиране, сканиране и комплектоване на материали и прибиране в архив.

Услугите, предмет на поръчката, се извършват под прякото ръководство и контрол от страна на началниците на съответната СГКК. Началниците на СГКК определят конкретните задачи и реда за работата на експертите по места.

#### **II. Срок и място за изпълнение на поръчката за обособени позиции № 1 – 17:**

**Срок за изпълнение: 24 (двадесет и четири) месеца, считано от датата на подписване на договора за изпълнение.**

- Задължителен минимален срок за изпълнение за 1 месец: 168 човекочаса.
- Участникът следва да изпълнява минимум 6 (шест) поставени задачи на ден, свързани с посочените по-горе дейности, предоставени от отговорното лице за изпълнение по договора.



Всички данъци и осигурителни вноски за реализиране предмета на услугата остават изцяло за сметка на участника.

Настоящото предложение е валидно 120 дни от крайния срок за подаване на офертите.

**Представянето на оферта, съдържаща в Техническото предложение или друг документ на участника срок за изпълнение на услуга, който е по-дълъг от определения от Възложителя, е основание за отстраняването на този участник, поради представяне на оферта, неотговаряща на предварително обявените от Възложителя условия.**

**Място на изпълнение:** Всяка една услуга от обхвата на предмета на поръчката следва да бъде предоставяна в следните СГКК:

- За обособена позиция № 1 – СГКК Благоевград
- За обособена позиция № 2 – СГКК Бургас
- За обособена позиция № 3 – СГКК Варна
- За обособена позиция № 4 – СГКК Велико Търново
- За обособена позиция № 5 – СГКК Габрово
- За обособена позиция № 6 – СГКК Кюстендил
- За обособена позиция № 7 – СГКК Ловеч
- За обособена позиция № 8 – СГКК Монтана
- За обособена позиция № 9 – СГКК Пазарджик
- За обособена позиция № 10 – СГКК Плевен
- За обособена позиция № 11 – СГКК Пловдив
- За обособена позиция № 12 – СГКК Русе
- За обособена позиция № 13 – СГКК Смолян
- За обособена позиция № 14 – СГКК София област
- За обособена позиция № 15 – СГКК Стара Загора
- За обособена позиция № 16 – СГКК Хасково
- За обособена позиция № 17 – СГКК Ямбол

### **III. Резултати:**

Участникът избран за изпълнител, следва да осигури подпомагане на дейността, свързана с деловодство и архив на съответната регионална служба.

### **IV. Отчитане:**

Отчитането на работата се извършва чрез двустранно подписан приемо-предавателен протокол до началника на съответната Служба по геодезия, картография и кадастър за извършената дейност от предходния месец.

ДО  
ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯ ДИРЕКТОР НА  
АГЕНЦИЯ ПО ГЕОДЕЗИЯ,  
КАРТОГРАФИЯ И КАДАСТЪР

**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**  
**за обособени позиции от № 1 до № 17**  
**по обществена поръчка с предмет:**

*“Осигуряване на експертна помощ за обезпечаване нуждите на АГКК и нейните регионални структури - Службите по геодезия, картография и кадастър (СГКК)“*

*По обособена позиция № 17*

*„Осигуряване на експертна помощ за обезпечаване нуждитена СГКК Ямбол“*

**от МИНКА ПЕТРОВА КАСЪРОВА – физическо лице**

*(тълно наименование на участника и правно-организационната му форма)*

чрез: .....

*(собствено, бащино и фамилно име на представляващия участника, адрес за кореспонденция, адрес на електронна поща)*

**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

1. Декларираме, че сме запознати и ще изпълним предмета на поръчката в съответствие с изискванията Ви, заложи в “Техническата спецификация” и нормативните изисквания в областта на предмета на поръчката, като представяме на вашето внимание нашето предложение:

1. Срокът за изпълнение на поръчката е 24 месеца от подписване на договора за възлагане.

2. Задължителен минимален срок за изпълнение за 1 месец: 168 човекочаса.

3. Ще изпълняваме минимум 6 (шест) поставени задачи на ден.

стр. 1 от 2

4. Всички данъци и осигурителни вноски за реализиране предмета на услугата ще бъдат изцяло за сметка на участника.

II. Декларираме, че сме съгласни със срока на валидност на офертата от 120 (сто и двадесет) дни, считано от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата и ще остане обвързващо за нас, като може да бъде прието по всяко време преди изтичане на този срок.

III. Декларираме, че сме съгласни със съдържанието на приложения проект на договора и приемаме клаузите в него.

IV. Декларираме, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд.

V. За обезпечаване изпълнението на задълженията си по договора за възлагане на обществената поръчка, преди подписването на договора ще предоставим на Възложителя гаранция за изпълнение в размер на 1 (едно на сто) % от стойността на поръчката без ДДС при условията посочени в документацията за обществена поръчка.

VI. Задължаваме се, ако бъдем избрани за изпълнител на поръчката да не разгласяваме на трети лица информация/обстоятелства, станали известни на нас и/или на наши служители във връзка с изпълнението на договора, включително след изпълнението му или при прекратяването му.

**Приложение:**

- Диплома за средно специално образование - заверено копие;
- Трудова книжка № 1788 от 26. 08.1974 г. - заверено копие;
- Трудова книжка № 113 от 03. 10.2011 г. - заверено копие;
- Референция изх. № 116 от 26.07.2017 г. - оригинал.

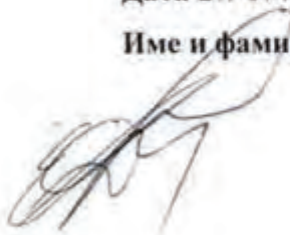
Подпис и печат:



Дата 27/ 07 / 2017

Име и фамилия

Минка Касърова



ДО  
ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯ ДИРЕКТОР НА  
АГЕНЦИЯ ПО ГЕОДЕЗИЯ,  
КАРТОГРАФИЯ И КАДАСТЪР

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

за обособени позиции от № 1 до № 19  
по обществена поръчка с предмет:

*„Осигуряване на експертна помощ за обезпечаване нуждите на АГКК и нейните регионални структури - Службите по геодезия, картография и кадастър (СГКК)“*

*По обособена позиция № 17*

*„Осигуряване на експертна помощ за обезпечаване нуждитена СГКК Ямбол“*

от **МИНКА ПЕТРОВА КАСЪРОВА – физическо лице**

*(пълно наименование на участника и правно-организационната му форма)*

чрез: .....

*(собствено, бащино и фамилно име на представляващия участника, адрес за кореспонденция, адрес на електронна поща)*

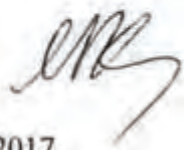
**УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,**

Във връзка с участието ни в горепосочената обществена поръчка, по обособена позиция № 17 предлагаме следната ценова оферта за изпълнение на услугата, а именно:

**Обща стойност за изпълнение на поръчката 21600 (двадесет и една хиляди и шестстотин лева) лева без ДДС, съответно ..... (словом) лева с ДДС.**

Посочената цена за изпълнение на обществената поръчка включва всички разходи по изпълнението на поръчката.

Подпис и печат:



Дата 27/07/2017

Име и фамилия **Минка Касърова**